

⑰ Berwinne et château d'Eijsden

(13 km)

Suivez les points nœuds :

3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 9 – 10 – 11 – 2 –
1 – 3

Au départ de la place de l'église de Mouland vous prendrez la direction d'Eijsden et de son château. Mais avant d'y accéder, après avoir franchi la voie rapide, vous laisserez au loin sur votre gauche le fort et château de Navagne



construit par Balthazar de Navagne sur la rive droite de la Meuse et confisqué en 1634 par les Espagnols qui y ajoutent des fortifications. Il n'en reste aujourd'hui que quelques bâtiments de

ferme et quelques maigres ruines rongées par les eaux de la Berwinne qui se jette dans la Meuse qui se passait à gué à cet endroit. Des récits moulanais d'époque racontent que le mousquetaire d'Artagnan serait mort à Navagne ou dans sa proche périphérie, le 25 juin 1673, des suites d'une blessure occasionnée par une balle de mousquet de l'artillerie de la ville de Maestricht assiégée par les armées de Louis XIV présent avec 40.000 hommes.

Après la découverte du château d'Eijsden (1636) de style renaissance mosane, vous prendrez la direction de Mesch et ses vergers avant de revenir à Mouland en passant par le petit bois du domaine naturel de la Berwinne, point culminant du village. Les points nœuds et la tour de l'église vous ramèneront à votre point de départ.



⑰ Berwijn en Kasteel Eijsden

(13 km)

Volg knooppunten :

3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 9 – 10 – 11 – 2 –
1 – 3

Vanaf het kerkplein in Moelingen gaat u richting Eijsden en zijn kasteel. Maar voordat u daar bent, ziet u na het oversteken van de snelweg het fort en het kasteel van Navagne op de rechteroever van de Maas, gebouwd door Balthazar de Navagne en in 1634 in beslag genomen door de

Spanjaarden die er vestingwerken aan toevoegden. Vandaag resten er enkel nog enkele hoevegebouwen en enkele schamele ruïnes die geknaagd zijn door het water van de Berwijn, die uitmondt in de Maas, die vroeger op deze plaats werd overgestoken. Sommige overgeleverde verslagen uit die tijd vertellen ons dat de muskietier d'Artagnan op 25 juni 1673 in Navagne of in de onmiddellijke omgeving is gestorven aan de gevolgen van een wond veroorzaakt door een musketkogel van het geschut van de stad Maastricht, die werd belegerd door de legers van Lodewijk XIV, die daar met 40.000 man aanwezig waren.

Na de ontdekking van het kasteel van Eijsden (1636) van Mosaanse renaissancestijl, gaat u richting Mesch en zijn boomgaarden alvorens terug te keren naar Moelingen via het kleine bos van het natuurdomein van de Berwijn, het hoogste punt van het dorp. De knooppunten en de kerktoren brengen u terug naar uw vertrekpunt.

⑰ Berwinne und Schloss Eijsden (13 km)

Folg Knotenpunten :

3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 9 – 10 – 11 – 2 –
1 – 3

Vom Kirchplatz in Mouland aus fahren Sie in Richtung Eijsden und seiner Burg. Bevor Sie dorthin gelangen, sehen Sie nach der Überquerung der Autobahn die Festung und das Schloss von Navagne am rechten Ufer der Maas, das von Balthazar de Navagne erbaut und 1634 von den Spaniern beschlagnahmt wurde, die es mit Befestigungsanlagen versahen. Heute sind nur noch einige Wirtschaftsgebäude und ein paar karge Ruinen übrig, die vom Wasser der Berwinne, die in die Maas fließt, die hier früher eine Furt hatte, weggefressen wurden. Zeitgenössischen Berichten aus der Stadt Moulan zufolge starb der Muskietier d'Artagnan am 25. Juni 1673 in Navagne oder in dessen unmittelbarer Nähe an den Folgen einer Verwundung durch eine Musketenkugel aus der Artillerie der Stadt Maastricht,

die von den Armeen Ludwigs XIV. belagert wurde, die mit 40.000 Mann anwesend waren.

Nach der Entdeckung des Eijsdener Schlosses (1636) im mosaïschen Renaissancestil geht es in Richtung Mesch und seiner Obstgärten, bevor Sie durch den kleinen Wald des Naturschutzgebietes Berwinne, dem höchsten Punkt des Dorfes, nach Mouland zurückkehren. Die Knoten und der Kirchturm bringen Sie zu Ihrem Ausgangspunkt zurück.

